

KOMAKI-Periódico Informativo Sobre la Vida Diaria

2
2026

- P1** ● Se inaugura la Escuela Secundaria Prefectural de Komaki de Aichi (escuela secundaria nocturna)
 - La municipalidad enviará hasta el mes de marzo un sobre que contiene tiquetes (cupones de compra)
- P2** ● Información sobre el calendario de los exámenes materno-infantiles
- P3** ● Información sobre los exámenes médicos para adultos
 - Sobre el subsidio para la vacuna contra las paperas
 - Acerca de la 2da fase de la vacuna periódica de sarampión y rubéola

- P4** ● La próxima fecha límite para el pago de los impuestos es el 2 de marzo (lunes)
 - Consultas sobre visas / Aviso sobre las consultas para extranjeros
- P5** ● Excursión de experiencias para niños (KIA)
 - ¿Le gustaría estudiar en la clase de kanji?
 - Es beneficioso pagar por adelantado las primas del seguro de pensión nacional mediante débito automático.
- P6** ● Aviso sobre el lugar para la declaración de impuestos correspondiente al año 2025

Se inaugura la Escuela Secundaria Prefectural de Komaki de Aichi (escuela secundaria nocturna)



Personas que pueden ingresar

A partir de abril se abrirá la Escuela Secundaria Prefectural de Komaki de Aichi (escuela nocturna), dentro del Instituto de Secundaria Komaki (Komaki-shi Komaki 1- 321).

Personas mayores de 15 años que residan en la prefectura de Aichi o trabajen en ella y que cumplan con el punto ① o ② a continuación.

- ① Personas que no hayan finalizado la educación obligatoria en Japón o en el extranjero.
 - ② Personas que, por diversas circunstancias como el ausentismo escolar, hayan egresado de la escuela secundaria sin haber recibido una educación suficiente.
- ※ También pueden inscribirse personas con raíces extranjeras.
※ La matrícula y los libros de texto son gratuitos.

Informaciones

Hasta marzo: Consejo de Educación de la Prefectura de Aichi, División de Promoción del Aprendizaje de Aichi, Grupo de Creación de Nuevas Escuelas. TEL.052-954-6315
A partir de abril: Escuela Secundaria Prefectural de Komaki de Aichi (dentro del Instituto de Secundaria Komaki). TEL.0568-77-1231



Sitio web de la Escuela Secundaria Prefectural de Komaki de Aichi En (<https://komaki-njh.aichi-c.ed.jp/cms/>) se ofrece información en varios idiomas.



La municipalidad enviará hasta el mes de marzo un sobre que contiene tiquetes (cupones de compra)

La oficina de correos distribuirá cupones de compras que pueden utilizarse en supermercados y droguerías de la ciudad de Komaki; por favor, recibálos.

El importe es de 4.000 yenes por persona y se enviará al representante del hogar hasta el mes de marzo.

No es necesario realizar ninguna solicitud.

Informaciones

Centro de Atención Telefónica de los Vales de Apoyo a la Vida Cotidiana TEL.0568-76-1195 Atención: De 9:00 a 17:15



Información sobre los exámenes médicos materno infantil

Tipo	Cronograma	Lugar	Horario	Beneficiarios, contenido, inscripciones, etc.
Examen de salud para bebés de 4 meses y examen dental de las madres	3 de febrero (martes)	Centro de Salud	13:05 ~ 13:55	Nacidos entre el 21 y el 30 de septiembre de 2025
	10 de febrero (martes)			Nacidos entre el 1 y el 10 de octubre de 2025
	17 de febrero (martes)			Nacidos entre el 11 y el 20 de octubre de 2025
Examen de salud para niños de 1 año y 6 meses	6 de febrero (viernes)	Centro de Salud	13:05 ~ 14:15	Nacidos entre el 11 y el 20 de agosto de 2024
	13 de febrero (viernes)			Nacidos entre el 21 y el 31 de agosto de 2024
	20 de febrero (viernes)			Nacidos entre el 1 y el 10 de septiembre de 2024
Examen de salud dental para niños de 2 años y 3 meses	5 de febrero (jueves)	Centro de Salud	9:00 ~ 10:10	Nacidos entre el 1 y el 15 de noviembre de 2023
	19 de febrero (jueves)			Nacidos entre el 16 y el 30 de noviembre de 2023
Examen de salud para niños de 3 años	4 de febrero (miércoles)	Centro de Salud	13:05 ~ 14:15	Nacidos entre el 1 y el 10 de febrero de 2023
	18 de febrero (miércoles)			Nacidos entre el 11 y el 20 de febrero de 2023
	25 de febrero (miércoles)			Nacidos entre el 21 y el 28 de febrero de 2023
Examen de salud para niños de 5 años	5 de febrero (jueves)	Centro de Salud	13:00 ~ 14:15	Nacidos entre el 21 y el 31 de enero de 2021
	12 de febrero (jueves)			Nacidos entre el 1 y el 10 de febrero de 2021
	19 de febrero (jueves)			Nacidos entre el 11 y el 20 de febrero de 2021
	26 de febrero (jueves)			Nacidos entre el 21 y el 28 de febrero de 2021

※ A los beneficiarios se les enviará una carta anticipadamente. Sobre el horario de recepción, verifique en la carta enviada.

※ Asegúrese de traer su libreta de Salud Materna e Infantil (madre e hijo) y una toalla.

※ Realicemos el examen médico. En caso de tener inconvenientes con el horario, consultar con el Centro de Salud.

Asesoramiento sobre alimentación (Fase inicial: Aula "Gokkun")	4 de febrero (miércoles)	Centro de Salud	10:00 ~ 11:00	<ul style="list-style-type: none"> ● Beneficiarios/ Padres y sus hijos mayores de 4 meses de nacidos. Los bebés también pueden asistir. ● Llevar/ Libreta de salud materno-infantil, toalla, té y utensilios de escritura. ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Centro de Salud Es necesario reservar
Asesoramiento sobre alimentación (Fase elemental: Aula "Kami-Kami")	27 de febrero (viernes)	Centro de Salud	10:00 ~ 11:00	<ul style="list-style-type: none"> ● Beneficiarios/ Padres y sus hijos mayores de 9 meses de nacidos. Los bebés también pueden asistir. ● Llevar/ Libreta de salud materno-infantil, toalla, té y utensilios de escritura. ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Centro de Salud Es necesario reservar
Clase de prevención de caries "Niko-Niko"	16 de febrero (lunes)	Centro de Salud	10:00 ~ 11:30	<ul style="list-style-type: none"> ● Beneficiarios/ Lactantes y niños pequeños (recomendado especialmente para niños de alrededor de 1 año). ● Contenido/ Cepillado de los dientes, consultas sobre preocupaciones de la alineación de los dientes ● Llevar/ Libreta de salud materno-infantil, cepillo de dientes y una toalla de baño ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Komaki Jidoukan Es necesario reservar
Emisión de la Libreta de Salud Materno e infantil	Formulario de reserva  			<ul style="list-style-type: none"> ● Contenido/ La enfermera de salud pública o la enfermera obstetra le entregará la Libreta de Salud Materna e Infantil. Por favor consulte sobre todas sus preocupaciones durante el embarazo. ● Lugar/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso) ● Llevar/ El formulario de notificación de embarazo o certificado médico, Tarjeta de Residente, Tarjeta "My Number" y libreta del banco a nombre de la embarazada para la transferencia bancaria ● Inscripciones/ Realice la reserva mediante el código bidimensional. Es necesario reservar
Consulta sobre lactancia	Formulario de reserva  			<ul style="list-style-type: none"> ● Contenido/ Consulta sobre la crianza de bebés, incluyendo la lactancia. ● Lugar/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso) ● Precio/ Gratuito ● Inscripciones/ Realice la reserva mediante el código bidimensional. Es necesario reservar
Consultas sobre la crianza de los niños, el embarazo y el parto	2 de febrero (lunes)	Komaki Jidoukan TEL.0568-77-0906	10:00 ~ 11:15	<ul style="list-style-type: none"> ● Inscripciones: Realice la reserva mediante el código bidimensional.
	10 de febrero (martes)	Shinooka Jidoukan TEL.0568-79-0690	10:00 ~ 11:15	
	20 de febrero (viernes)	Seibu Jidoukan TEL.0568-42-0205	10:00 ~ 11:15	
Notificación de bebé de bajo peso	<p>Si su bebé nace con menos de 2,500 g de peso, realice la "Notificación de bebé de bajo peso"</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lugar de entrega/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso) o en la municipalidad 1er piso en la División: Hoken Iryouka. También puede hacer la notificación mediante el código bidimensional. 			
Commemoración del 1º Aniversario	<p>Alrededor de los 10 meses de nacido del bebé, le enviaremos el cuestionario a su residencia. Entregue el cuestionario en el plazo estipulado y recibirá un regalo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Lugar de entrega/ Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso) o Jidoukan de la ciudad de Komaki. 			

Las personas que desean más información, comunicarse con el número de contacto indicado a la derecha.

Informaciones

Centro de Salud TEL.0568-75-6471 FAX.0568-75-8545
Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (Lapio 3^{er} piso)
TEL.0568-71-8611 FAX.0568-71-8612



Información sobre los exámenes médicos para adultos

▼ Examen de cáncer

	Tipo	Cronograma	Lugar	Beneficiarios, contenido, inscripciones, etc.
Examen individual	Examen individual de cáncer de útero (examen pélvico, inspección, examen citológico)	● Período de consulta Hasta el 31 de marzo (martes)	Clínicas de Maternidad de la ciudad de Komaki	<ul style="list-style-type: none"> ● Beneficiarios/ Personas a partir de 20 años que tengan registro domiciliario en la ciudad de Komaki y que cumplan con los requisitos indicados en la tabla ★ a continuación. ● Precio/ Examen de cáncer cervical 1,000 yenes. Examen de cáncer cervical y del útero 2,000 yenes ※ El examen de útero, solamente a las personas que el médico les indique que es necesario ● Inscripciones/ Personas indicadas en el ① al ③ en la tabla ★ a continuación, en las Instituciones médicas designadas por la ciudad de Komaki. Las personas indicadas en ④ de la tabla ★ a continuación, preguntar en el Centro de Salud.
	Examen individual de cáncer de mama (Mamografía)		Hospital Dai Ichi de Komaki/ Miwa Ladies Clinic	<ul style="list-style-type: none"> ● Beneficiarios/ Personas a partir de 40 años que tengan registro domiciliario en la ciudad de Komaki y que cumplan con los requisitos indicados en la tabla ★ a continuación. ● Precio/ 1,500 yenes ● Inscripciones/ Personas indicadas en los ítems ① al ③ de la tabla ★ a continuación: Komaki Daiichi Hospital (Tel. 0568-71-4390), Miwa Ladies Clinic (Tel. 0568-76-2603). Personas indicadas en el ítem ④ de la tabla ★ a continuación: Consultar previamente con el Centro de Salud.
	Exámenes de cáncer (Cáncer de estómago, cáncer de colon, cáncer de próstata) y prueba de virus de la hepatitis	● Periodo de consulta Hasta el 14 de febrero (sábado)	Instituciones médicas designadas por la ciudad de Komaki	<ul style="list-style-type: none"> ● Se puede reservar llamando a las instituciones médicas designadas por la ciudad. Para más información, escanee el código bidimensional.

Sobre el examen de cáncer de útero y cáncer de mama (mamografía)

De acuerdo con los "Lineamientos sobre el examen de cáncer" del Ministerio de Sanidad, Trabajo y Bienestar, se debe realizar el examen 1 vez cada 2 años. Gracias por su entendimiento y cooperación.

★ Beneficiarios	① Las personas que recibieron el cupón gratuito	② Personas nacidas en años pares del calendario japonés antes del 7 de enero de 1989.
	③ Personas nacidas en años impares del calendario japonés después del 8 de enero de 1989.	④ Las personas que no se encuentran en ①~③ que no hicieron el examen en el año 2024

※ Examen en grupo... 9 de febrero (lunes)

※ Servicio de guardería disponible solo por la mañana

Examen de cáncer de cuello uterino y examen de cáncer de mama (mamografía): viernes 20 de febrero.

Asimismo, se realizará el examen de cáncer de mama (ecografía) y la recogida de muestras para el examen de cáncer colorrectal en el Centro de Salud.

※ Las personas de 70 años o más deberán abonar 500 yenes por el examen.



◀ Haga clic aquí para obtener información sobre los intérpretes del Centro de Salud



◀ [Examen en grupo] Formulario de inscripción para el examen de cáncer, etc.



◀ Detalles de los exámenes de cáncer

▼ Examen médico detallado

Examen médico detallado	● Período de consulta: Hasta el 14 de febrero (sábado)	Instituciones médicas designadas por la ciudad de Komaki	<ul style="list-style-type: none"> ● Contenido/ Medición física, medición de la presión arterial, examen de orina, examen de sangre, además de examen de cáncer de estómago, colon y radiografía de tórax. ● Beneficiarios/ Personas mayores de 40 años que tengan registro domiciliario en la ciudad de Komaki y estén afiliadas al Seguro Nacional de Salud o al Seguro de salud para la edad avanzada y dependientes de la Asociación Kenpo. ● Precio/ Las personas afiliadas al Seguro Nacional de Salud o al Seguro de salud para la edad avanzada 4,800 yenes (70 años o mayores 1,800 yenes) y dependientes de la Asociación Kenpo 6,100 (de 70 años o mayores 3,100 yenes) ※ Al momento de realizar el examen físico completo, es necesario el cupón para el examen que cada seguro de salud envía al afiliado. ● Inscripciones/ Instituciones médicas que realizan el examen en la ciudad de Komaki.
-------------------------	---	--	---

Sobre el subsidio para la vacuna contra las paperas

Para quienes reciban la vacuna en un centro médico designado en la ciudad de Komaki ▶ Realice una reserva en el hospital antes de vacunarse. La vacunación es gratuita.

Para quienes reciban la vacuna en un centro médico fuera de la ciudad de Komaki ▶ Realice una reserva en el hospital antes de vacunarse y pague el costo de la vacuna directamente en el hospital.

Si presenta en el Centro de Salud un recibo con la anotación "Vacuna contra las paperas", junto con la Libreta de Salud Materna e Infantil y una libreta bancaria (que permita identificar la cuenta de depósito), podrá realizar el trámite y recibir posteriormente un reembolso parcial.

Los trámites correspondientes a las vacunas administradas hasta marzo deberán realizarse antes del 31 de marzo.

● Beneficiarios: Niños desde 1 año hasta antes de ingresar a la escuela primaria (una vez por niño).

● Información adicional: El plazo para la ayuda financiera para las personas nacidas entre el 2 de abril de 2019 y el 1 de abril de 2020 es hasta el 31 de marzo de 2026. Las personas que aún no hayan utilizado el subsidio de la ciudad de Komaki y deseen vacunarse deben solicitarlo directamente en un centro médico designado para la vacunación dentro de la ciudad.

Acerca de la 2da fase de la vacuna periódica de sarampión y rubéola

El plazo de vacunación para las personas incluidas en el año fiscal 2025 es hasta el 31 de marzo de 2026. Cuando se encuentre en buen estado de salud (condición física), vacúñese lo antes posible.

● Beneficiarios / Personas nacidas entre el 2 de abril de 2019 y el 1 de abril de 2020.

● Otros: Las personas que no tengan el cupón de vacunación deben comunicarse con el Centro de Salud. Aquellas que deseen recibir la vacunación en hospitales o clínicas fuera de la ciudad de Komaki deben realizar el trámite previamente en el Centro de Salud.

La próxima fecha límite para el pago de los impuestos es el 2 de marzo (lunes)

¡Por favor,
pague lo
antes posible!

Impuestos de bienes fijos / Impuesto urbanístico (cuarto periodo)

El método de transferencia bancaria es recomendable para evitar olvidarse del pago. Las personas que pagan sus impuestos por transferencia bancaria deben confirmar el saldo de su cuenta hasta el día anterior al pago.

Seguro Nacional de Salud (noveno periodo)

También puede pagar el impuesto municipal con la aplicación para teléfonos inteligentes "PayB", "PayPay".

Seguro de Asistencia (octavo periodo)

※ Las personas que utilizan el método de transferencia bancaria no pueden pagar mediante la aplicación para teléfonos. Puede verificar sobre el pago por aplicación, en la página web de cada aplicación.

Tasa de Seguro de salud para la edad avanzada (séptimo periodo)



Si su salario ha disminuido y no puede pagar hasta la fecha límite, consulte con la División de Recaudación de Impuestos. Si se pasa de la fecha límite, deberá pagar intereses por mora (dinero que se paga cuando se retrasa el pago).

Las personas que no pueden pagar los impuestos por estar ocupados durante los días de semana...

Los domingos se puede hacer el pago en la ventanilla de la municipalidad.
(Excepto durante las vacaciones de fin de año y Año Nuevo)

① En el 2do piso de la municipalidad se atiende consultas sobre el pago de impuestos y también puede realizar el pago.

Cronograma ►22 de febrero (domingo) de 9:00 a 12:00

② Puede pagar sus impuestos en el primer piso del edificio principal de la municipalidad.

Cronograma ►8 y 22 de febrero (domingo) de 9:00 a 16:00

③ Con el talonario de pago con código de barras, puede pagar los impuestos también en tiendas de conveniencia.

※ Tener en cuenta que la fecha límite de pago es la indicada en el talonario de pago.

*Información sobre certificados: El Certificado de pago de impuestos se puede obtener en la División de Recaudación de Impuestos (municipalidad 2do piso No.6)
El Certificado de renta gravable se puede obtener en la División de impuesto municipal (municipalidad 2do piso No.4)

Informaciones

División de Recaudación de Impuestos TEL.0568-76-1117/0568-76-1118

Consultas sobre visas

Puede consultar con un oficial de la Oficina de Inmigración de Nagoya sobre visas (estado de residencia).

Fecha de consulta para febrero y marzo

Horario **4 de febrero (miércoles), 4 de marzo (miércoles) 13:00~, 14:00~, 15:00~**

Tiempo de consulta **1 grupo 45 minutos**

Precio **Gratis**

Lugar **Municipalidad de Komaki (Salón para la promoción de la Convivencia Multicultural).
(También se pueden hacer consultas desde su casa por teléfono o Zoom.)**

Idiomas **Japonés fácil, español, inglés, portugués, vietnamita (tenemos traductor)
Para otros idiomas se puede hacer consultas con un traductor automático.**

Inscripciones **Es necesario reservación. Llame al Salón para la Promoción de la Convivencia Multicultural hasta 2 días antes del día de la consulta.**

Aviso sobre las consultas para extranjeros

Municipalidad de Komaki 2º piso del edificio principal, Salón para la Promoción de la Convivencia Multicultural 9:00 ~ 16:00

Portugués/Español/Inglés/Vietnamita

De lunes a viernes

Además, en la División de Seguro Médico y Pensiones (9:00 a 16:00) hay personal que habla portugués.

En la División de Educación Infantil y Guarderías (9:00 a 16:00), la División de Administración de Bienestar Social (9:00 a 16:00) y el Kosodate Sedai Houkatsu Shien Center (de 9:30 a 17:30), hay personal que habla portugués y español.

En la División de Política Infantil (de 9:00 a 16:00), hay personal que habla portugués y español cuatro días a la semana, de lunes a viernes.

※ También se pueden hacer consultas en japonés.

※ Se pueden hacer consultas en varios idiomas utilizando un traductor automático, etc.

Informaciones

**Salón de Promoción para la Convivencia Multicultural
TEL.0568-39-6527, 0568-76-1675 (Línea directa para traducciones)**



Excursión de experiencias para niños

Experiencia del trabajo policial y un viaje por el cielo y el espacio

Imagen de las actividades anteriores



Horario 1 de marzo (domingo) de 8:30 a 15:30

Lugar Comisaría de Policía de Komaki · Museo Aeroespacial de Gifu Kakamigahara

Personas elegibles Estudiantes desde 3er a 6to grado de primaria, que residen o estudian en la ciudad de Komaki o miembros de KIA.

Capacidad 15 personas japonesas y 15 personas extranjeras (por orden de inscripción)

Precio Miembros: 500 yenes / Personas no miembros: 1.000 yenes
El importe incluye el almuerzo (bento) y el seguro

Inscripciones Del 3 de febrero (martes) al 21 de febrero (sábado)

※Una sola persona puede realizar la inscripción de hasta 3 personas. Por favor, acuda a la Asociación Internacional de la Ciudad de Komaki (KIA) llevando el importe correspondiente.

※Después de la inscripción no habrá devolución del dinero, aunque la cancele.

Informaciones Asociación de Intercambio Internacional de Komaki (KIA) TEL.0568-76-0905 FAX.0568-71-8396

E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp 2-107 Komaki, Komaki-shi / Komaki Kominkan 4º piso

※De 9:00 hasta las 17:00. (No hay atención de 12:00 a 13:00, domingos, lunes y feriados nacionales)

¿Le gustaría estudiar en la clase de kanji?

Vamos a estudiar japonés y kanji.



Cronograma Domingos de febrero y marzo

Febrero: 1, 8, 15 y 22

Marzo: 1, 8, 15 y 22

Horario 13:00 ~ 15:00

Lugar

Komaki Shimin Kaikan 4to piso, Sala de estudio 4-4
(Komaki-shi Komaki 2-chōme 107-banchi)

Precio

Gratis

Personas elegibles

Extranjeros que quieran estudiar Kanji y Japonés

Inscripciones No es necesario inscribirse. Acerarse al lugar de estudio. Se puede estudiar inclusive una sola vez.

Informaciones Clases de kanji por voluntarios (Tanaka TEL.090-9188-4598)

Es beneficioso pagar por adelantado las primas del seguro de pensión nacional mediante débito automático.

Si paga las primas del seguro de la pensión nacional en un solo pago, obtendrá un pequeño descuento. Además, al realizar el pago automático desde su cuenta bancaria, puede evitar olvidos en los pagos.



Las primas adelantadas del Seguro Nacional de Pensiones para el año fiscal 2026 y los importes de los descuentos se determinarán a principios de marzo.

Además, también puede pagar dos años en un solo pago mediante tarjeta de crédito o boletas de pago.

Para más información, consulte en la oficina de pensiones.

Informaciones Oficina de Pensiones de Nagoya Kita TEL.052-912-1246 / Sección de Registro Civil TEL.0568-76-1124

Aviso sobre el lugar para la declaración de impuestos correspondiente al año 2025



¿Qué es la declaración de impuestos (kakutei shinkoku)?

Es el procedimiento mediante el cual se informa al Estado cuánto dinero se ha ganado durante un año y cuánto impuesto debe pagarse.

Personas que deben realizarla

Personas trabajadoras por cuenta propia, personas con ingresos anuales de 20 millones de yenes o más, quienes tengan ingresos adicionales de 200.000 yenes o más, o quienes deseen aplicar la deducción por gastos médicos, entre otros. Las personas que cumplen estas condiciones pueden estar obligadas a presentar la declaración de impuestos.

Lugar

Centro Laboral de Komaki (Komaki Kinro Center)
2233-2 Kamisue, ciudad de Komaki (mapa a continuación)

Periodo de atención

Del 16 de febrero (lunes) al 16 de marzo (lunes) de 2026

(No hay atención los sábados, domingos ni días festivos.

El domingo 1 de marzo estará abierto.)

- ▶ El plazo para la declaración y el pago del impuesto sobre la renta, el impuesto especial para la reconstrucción y el impuesto sobre donaciones es el 16 de marzo (lunes).
- En el caso de los trabajadores autónomos, el plazo para la declaración y el pago del impuesto al consumo y del impuesto local al consumo es el 31 de marzo (martes).
- ▶ Durante este período (del 16 de febrero (lunes) al 16 de marzo (lunes)), en la oficina de impuestos no se explica cómo elaborar la declaración. Solo se puede presentar la declaración ya elaborada.
- ▶ Para ingresar al lugar es necesario un ticket numerado.

Las tarjetas de turno
pueden emitirse con
antelación a través de
la cuenta de LINE de la
Agencia Nacional de
Administración
Tributaria.



Horario de atención

9:00 ~ 17:00 (La recepción finaliza a las 16:00)

- ▶ Dependiendo del número de personas, si el lugar está concurrido, la recepción podría finalizar antes del horario previsto.



Sin necesidad de acudir a la oficina de impuestos, también puede elaborar y presentar la declaración de impuestos mediante un teléfono inteligente, una computadora u otros dispositivos.

- ▶ Para mayor información vea la página Web de la Agencia Nacional de Administración Tributaria(<http://www.nta.go.jp>)



- ▶ El servicio telefónico es a través de contestadora automática (en japonés).

Por favor realice la operación siguiendo las instrucciones. Verificar bien el número antes de marcar.

Informaciones Oficina de impuestos de Komaki TEL.0568-72-2111 Chuo 1-424, Komaki shi. Código Postal 485-651

Edición
y
Publicación

Municipalidad de Komaki, Departamento de Vida Ciudadana,
Oficina para la Promoción de la Convivencia Multicultural,
Encargado de la Convivencia Multicultural
485-8650 Horinouchi 3-chome 1 banchi, Komaki-shi Prefectura de Aichi
TEL / 0568-39-6527 FAX / 0568-72-2340 <http://www.city.komaki.aichi.jp/admin/lifeinfo/10824.html>

*Para mayores informaciones,
verificar con la ventanilla respectiva.

Komaki Periódico Informativo

Buscar



Para proteger el medio ambiente,
utilizamos tintas recicladas.
 PRINTED WITH SOYINK